

洋洋樂社籌款勞軍續誌

城埠訊：洋洋樂社。昨廿一日演劇籌款勞軍。適是日天色晴朗。氣候溫和。晨早九時。蒙惠光夫人。阮晉君領導。協同美蘭女士。陳雲周。關祥君等。出動向埠內僑校及外埠各區。又至拾貳時。蒙華僑公校女學生十餘人。由蔣寶馨。馬超雄女士領導向華區及商店。落力插旗。深得各界慷慨輸將。收獲大好成绩。茲誌錄如下：第一號由李秀蓮。關祥馨。盧玉霞女士等經手共捐銀四十三元九毫二仙。第二號由盧惠光夫人。盧美蘭女士。關祥君等經手共捐銀一百卅三元七毫五。第三號由阮晉。陳雲周。李基君等經手共捐銀一百四十七元八毫三。第四號由蔣寶馨。黃玉環。周佩珊女士等經手共捐銀七十元七毫五。第五號由馬超雄。周碧珊。黃玉環女士等經手共捐銀五十九元。第六號由梁彩霞。李美瓊。鄭便賢女士等經手共捐銀九拾六元四毫六仙。第七號在戲院門口共捐銀七十一元四毫二仙。是日捐章總捐銀六百二十四元一毫三仙。並聞該社所設之獎格。定於本月廿八號下午八時在該社禮堂開彩。歡迎各界參觀云。

洩是否老年老衰弱

▲覺得精神不振嗎
凡男界年齡由卅至六十而精神不振者最合服本號之特製「洩拿丸」Menna Tablets 此丸確有返老還童之功於迅速期間能使精神振奮體力一新有此如青年時加倍強健氣力前後買者兩人小盒三元大盒五元如蒙賜顧 藥費先惠
PARIS CO.
312 McInyre Block
Winnipeg, Man.

●華生榮獲金牌及獎學金
李巴函。此間僑商關勳揚君之次子榮業。早歲在美國加省卜忌利大學獲學士學位。今其第三子榮浩。現年拾九歲。攻讀於亞省大學。是屆考試畢業。得化學工程學士。並獲獎額利卜金牌一面。亞省化學工程學會及省政府獎金共六百元。另在其肄業期內。每月獎學金五拾元。其成績之優。實為華僑放一異彩。聞關君繼續在該校攻讀。以宏造就。而冀來年四月得其碩士學位。查亞省大學之畢業生。年齡最幼者當推關君為第一人云。

●抗議規定地價果價過低
柯京廿五日電。卑詩省水果種植家向柯京抗議。規定地價果價拉比利之最高限度價目。以為過低。曾致電水果處理部。求通知該兩果價。倘不較高。則預備不將果收採云。

●貨車出賣
茲有 FORD A 封面貨車一輛。出賣價極相宜如意者請由上午八時至下午三時內到來商量
1423 W. Georgia St.



蔣中正著 中國之命運

原價三元三毫 特價半價一個月 每本壹圓
現在普通推銷 此書凡我中華民國人民莫不踴躍爭購。均以先睹為快。今為求僑胞人人明瞭我國過去百年之命運及未來之救國大計與戰後之建設起見。特為代售。仍設法達最經濟最廉價而沽之以廣宣傳。俾各僑胞均有手執一本而閱讀之機會也。
★蔣主席(積極建軍)機械化兵團相片每幅二毫
照合影每幅二毫

蔣主席的成功

新中國巨人的巨著
抗建期間人人應讀
有志青年的座右銘
復興中國的試金石
內容目錄：①有紀律的日常生活。②對三民主義的忠誠。③儉樸謙恭的態度。④臨危不懼的勇敢精神。⑤對宗教的認識。⑥果敢神速的行動。⑦沒有自炫的思想。⑧卓越的才能。⑨為「大我」犧牲「小我」⑩對敵友的分析。⑪是個政治家也是軍事家。

中國女性人體美

俱是晒相紙原人照片共廿幅。形影不同。纖微畢現。不廢目力。誠研究女性體格強弱智慧之根源。我人欲明瞭女性肉體優美性情溫柔。種種動態。皆所當看。全套售美金四圓。加拿大另補水四毛(稅費在內)。每幅高五寸。闊三寸。隨書奉送英文裸體畫報一期。

裸體桃花源

小說 野艷 神秘 小神

●全書一册售銀五毫
隨書奉送兒女淫婦女殺人王小說全集一册
又送雅麗銷魂健美裸體女攝影片一幅
電話 PA. 3766
Optimistic Library
126A. Pender St. E.
Vancouver, B. C.

樂觀圖書發行

館主 方月卿

花舖
Jirrell Dee Florist
2262 W. 4th Ave. Vancouver, B.C.
專接結婚喜慶花球花籃家庭陳列鮮花盆栽花架花圈花禮花友誼往來探親問候禮花花圈長壽花圈祭壇花并不論遠近由電話 B.A. 010 通知應命公辦依時送到無誤
司事人 張貞信 方月卿

信國有限公司
KUO SEUN CO. LTD.
130 E. Pender Vancouver, B.C.
罐頭鮑魚
豬婆海參
正花生油
行發

CATHAY FLORIST
711 Robson St.
Vancouver, B. C.
MARine 7446
●花舖廣告
本店專接裝花圈花球等并有四時各種鮮花發售價廉物美僑胞賜顧格外歡迎
楊承惠啓

吳國華保險代理
HARRY JAMES
25 W. Pender St. Phone Pacific 8443
Vancouver, B. C.
朱伯廬先生有云。「宜未雨而綢繆毋臨渴而掘井。」此兩句格言。大意謂凡事須要預先籌備。以防其未然也。西人亦有諺云。「汝可等候至落雨時。而後購雨傘。至降雪時。而後購雪衣。及至饑餓時。而後購糧食。但汝不能待至汝血弱氣衰身體殘廢之時。然後思量購買人壽燕梳者。請早進行。無須遲疑也。」

雲高華埠布拉獅子卡笠
開彩票籌款。捐助洋安醫院。及其他慈善工作。每張彩票售銀壹圓
△獎格共一萬大圓 頭獎七千五百圓勝利公債
△價值共一萬大圓 頭獎七千五百圓勝利公債
其他獎格。共獎十八名。共值貳千五百圓勝利公債。
◎開彩日期。週日由報章公佈。
華區代理大漢公報 義泰公司 周永年

歌匿兄弟靴公司
各種靚靴 代理
「花羅因」「華市磨」「亞市多利亞」
「市利打」及「列池」
各開名特別好靴
每對由六圓六毫至十五圓
CORNETT BROS. LIMITED
33 HASTINGS ST. EAST
△煤炭發售
瑪普煤炭公司啓
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. M.A. 7331
Vancouver, B. C.
△快捷送到
鋪飾裝良鄧
承接裱花紙油色及裝飾餐館商店工精價廉僑胞光顧請由城總地址通知快捷安
新工廠址
157 E. Powell St.
電話 PA. 2715

OLD CHUM
VIRGINIA TOBACCO
FINE CUT
爲君所注意
仔。此包當
正賞心之烟
倘欲捲成眞
CORNETT BROS. LIMITED
33 HASTINGS ST. EAST

龍腦油
茲將主治效能列下
四時感冒 頭暈眼花
傷風鼻塞 食滯飽脹
中風中痰 不省人事
霍亂吐瀉 腸胃絞痛
痧症時疫 頭腦刺痛
風火牙痛 腰脊痺痛
風濕麻痺 四肢困倦
舟車暈浪 無名腫毒
皮膚癢癢 蛇虫蚊咬
疥癩瘡節
跌打腫痛
治症甚多不能盡錄凡外科用擦患處及眉心太陽鼻咽喉背胸膈肚腹腰脊四肢不拘多少以擦透爲止如內服每次食油五厘至一分用指甲刮油些少放舌上融解吞下
大號玻璃瓶 七毫
二號玻璃瓶 四毫
三號玻璃瓶 三毫
批發另議
五洲大藥房總代理

試用券
剪此試用券填寫英文地址連同郵票十仙寄交雲哥華五洲大藥房
ENG CHOW CO.
104 Pender St. E. Vancouver, B.C.
當即寄奉
試用庄龍腦油一盅 不用寫信
此券限八月三十號以前使用
每券限取一盅
名字 街號 省埠

天寶堂
價目每盒 三毛五仙
驅寒 止咳藥
各埠代理 批發另議
天寶堂 濟衆水
二十庄 每盒二元四
五十庄 五元五
綠色 止癢水
大樽七毫五 小四毫五
因陳鉄打藥酒
大樽壹元 小樽五毫五
天寶堂 如意油
一錢庄每樽二毫五
止痛退熱必靈丹
每打二元四
以上價目 俱包郵費
五洲大藥房啓
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

。品凡同非，當豐容內署此證用，閱參近就胞僑諸，店書又華各埠名美全一處售代。

重要電報

美機大炸馬可斯島

▲東京發出防空警報
華盛頓廿五日電。海軍部是日披露。謂美航空母艦飛機隊。於上星期六及星期日。遠征馬可斯島及克拉克島。美機在兩日大炸中。祇發現倭機兩架。一架是中型轟炸機。一架是雙引擎之飛機。被毀於地上。馬可斯島距東京一千一百六十海里。飛行時間約需四小時便能到東京。是日空軍之根據地。又是日陸軍之航空偵察站。本來該島之防禦力應甚堅強。但是美機之襲擊。僅憑微弱之抵抗。實出意料之外。至於美機之抵抗。微弱如故。然此是美航空人員意料中之事。總計航空母艦飛機隊於兩日遠征中。共損失飛機四架。飛行員三人。美機在馬可斯島投下炸彈一百四十八噸。敵飛機場及軍事防禦被炸中。軍火庫。及存貨棧被毀。敵之砲位及其他建築被炸。泊于該島一貨船中着火沉沒。美在該島投下炸彈一百五十噸。毀敵建築物二十座。炸毀敵飛機場。軍營及貯藏軍需之區域。傷敵軍小船多艘云。按東京之播音於星期一曾謂美機一百廿二架轟炸馬可斯島。但被日方擊落二架。後來柏林之播音消息又謂。當美機炸馬可斯島時。東京亦發生防空警報。但未見提及及克拉克島炸事云。

攻倭之美空軍回站

三藩市廿五日電。美海軍第二十三

髮絲司公活聯
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

專售 絲線男女 巾襪揸內 式均禮品 備

精造 國各旅餐 絲種店館 說工床白 衫衣布衣

司公限有經國中
CHINA AGENCIES, LIMITED
Gunn Louie, Managing Director
Insurance - Real Estate - Business Transactions
440 Main Street Vancouver, B.C.

司公生萬廣
KWONG MAN SANG CO. LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

確有九牛一虎之力

敬文氏先生電鑒弟患血氣兩虛腎部無力常覺腰痛耳鳴頭暈眼花夜多小便疲倦早洩等症服中西各藥無效幸昨在先生處購來之抗戰丸及補腎壯丸分發各親友試用而弟服後當晚見功但朋友輩亦有遲遲方見效者總之此兩藥確有九牛一虎之力也現再付上倒明紙銀廿六元半一寄費在內一收祈速將抗戰丸六盒及補腎丸六盒照下列住址寄來應用務請將此函登報轉作介紹是荷順頌 市安 周在漢敬述

抗戰丸減價

每盒原價五元現收三元 每次買兩盒收銀五元

補腎壯丸

每盒二圓一毛 三盒五圓六毛

(大)(減)(價)
六週年紀念
下列藥品 收銀八折

正強大器丸

雙料五員 加料拾元 試用壹元

男女勦毒靈丹

每樽三元半 三樽收銀拾元

敬文氏總代理

敬文氏先生電鑒弟患血氣兩虛腎部無力常覺腰痛耳鳴頭暈眼花夜多小便疲倦早洩等症服中西各藥無效幸昨在先生處購來之抗戰丸及補腎壯丸分發各親友試用而弟服後當晚見功但朋友輩亦有遲遲方見效者總之此兩藥確有九牛一虎之力也現再付上倒明紙銀廿六元半一寄費在內一收祈速將抗戰丸六盒及補腎丸六盒照下列住址寄來應用務請將此函登報轉作介紹是荷順頌 市安 周在漢敬述

消痰止咳藥水

每樽二元 驅濕追風藥膏 每盒壹元半

堅持久戰水

每樽壹元 驅濕追風藥膏 每盒壹元半

養心生血靈藥

每樽二元 驅濕追風藥膏 每盒壹元半

丈夫奇丸

每樽壹元 驅濕追風藥膏 每盒壹元半

止癢藥膏

每盒壹元 驅濕追風藥膏 每盒壹元半

西邦耀醫

凡僑胞患脚筋脹曲症及痔瘡症者可來就醫

復興公司

加拿大 22 Elizabeth St. Toronto, Ont.

中國之命運

每冊叁圓 男女生活 每冊五圓

自由世界

每本二毫五 外埠二毫七

大華旬刊

每本二毫五 外埠二毫七

中美週報

每本二毫五 外埠二毫七

華旅來賓

LOYAL HOTEL 258 Pender St. E. Phone PACIFIC 0647

華旅來賓

LOYAL HOTEL 258 Pender St. E. Phone PACIFIC 0647

美盛金舖
MEE SHING
434 Columbia Avenue Marine 2501
Vancouver, B.C.

各種紙料平沽
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.

華新書局
最近圖書目錄 現已印就 函索即寄

華旅來賓
LOYAL HOTEL 258 Pender St. E. Phone PACIFIC 0647

恭頌林卿臣先生醫術高超
敬者。人生世間。最難者為病。最難忍為痛。是以救傷治病。誠為急務也。弟日前因偶一失足。跌折腰脊。其為危重。不能起立。延請數人醫治。皆不見效。病勢轉劇。痛苦難言。後幸得廣濟堂林卿臣先生診視。特登報端。俾有同病者知所問津。得以早日解除痛苦。並對林卿臣先生。聊伸謝意焉。弟黃華棟拜頌

敬文氏總代理
敬文氏先生電鑒弟患血氣兩虛腎部無力常覺腰痛耳鳴頭暈眼花夜多小便疲倦早洩等症服中西各藥無效幸昨在先生處購來之抗戰丸及補腎壯丸分發各親友試用而弟服後當晚見功但朋友輩亦有遲遲方見效者總之此兩藥確有九牛一虎之力也現再付上倒明紙銀廿六元半一寄費在內一收祈速將抗戰丸六盒及補腎丸六盒照下列住址寄來應用務請將此函登報轉作介紹是荷順頌 市安 周在漢敬述

房藥大坎寧懇

Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
PILLOCAINE
消痔藥膏或坐藥
不用割
每盒五元 兩盒十元
支行在哥林比
亞夾市市街

所務事

(地址) 喜市定夾街(即舊樓對面)
第四層四百〇二
至四百〇四號
(代理) 何盈基
交各民刑
涉種文訴
事文訟
宜件訟
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C.
Telephone Marine 4024

李福包醫皮膚百病限日痊愈

此藥膏乃破天荒百病百治之良藥。凡患皮膚病者，無論新舊，一經塗抹，無不立見奇效。此藥膏係由名醫李福君親自監製，選用上等藥材，精製而成。其功效神速，實為皮膚病患者之福音。凡患疥癩、濕疹、癬瘡、無名腫毒、皮膚瘙癢等症，塗抹此藥膏，立見奇效。此藥膏不傷皮膚，不礙工作，實為居家旅行必備之良藥。每盒式圓五。

代理處 金生源 國信公司 廣生 元發華棧 滙生源五大商店

李福君啓事：在此廣告之內，五大商店是為代理弟之皮膚百病膏。凡欲購買者，請認明李福君之肖像，庶不致誤。此藥膏之功效，已為無數患者所證明。凡患皮膚病者，請速購此藥膏，一試便知其妙。此藥膏之售價，每盒式圓五。凡購滿十盒者，可獲贈精美禮品一份。此項優惠，僅限本廣告刊登期間。特此啓事。

恭頌實效皮膚痛癢之良藥

李福先生大鑒：前月付來皮膚膏一盒，照先生之藥法，患處十分應驗。所有痛苦，悉已痊癒。如此良藥，實為皮膚病患者之福音。先生之藥，功效神速，實非他藥所能及。特此致函，以誌謝忱。此藥膏之售價，每盒式圓五。凡購滿十盒者，可獲贈精美禮品一份。此項優惠，僅限本廣告刊登期間。特此啓事。

恭頌李福先生皮膚之良藥

李福大國手醫生鑒：敬啟者，弟之小兒，患有皮膚病，由先生處付來藥膏一盒，用之數日，不獨病除，且皮膚光澤。先生之藥，功效神速，實為皮膚病患者之福音。特此致函，以誌謝忱。此藥膏之售價，每盒式圓五。凡購滿十盒者，可獲贈精美禮品一份。此項優惠，僅限本廣告刊登期間。特此啓事。

Bing Wo 1923 Angus St. Regina Sask
卅三年 元月十四日 弟余炳和字上



OGDEN'S
FINE CUT
VIRGINIA
CIGARETTES

祖國新聞

倭寇在平陽獸行
晉察冀通訊：自去年九月廿日倭寇竄入阜平縣境，到十月二日，倭寇部被趕走。歷時三月，在長期極度緊張的戰鬥中，倭寇用近萬的兵力，反覆「清剿」，幾乎每個小村莊，每個山頭，都有倭寇的獸跡。燒殺搶掠，為六年以來所空前未有。

獸軍的劫掠燒殺
三個月來，無日不見到敵寇縱火焚燒村莊的火焰。甚至連民衆逃到山野間所架的草屋，也被焚燒殆盡。民衆堆積在麥場上的穀草雜糧，都被化為灰燼。民衆堅壁糧食，財物多被搶走。據華台村的損失調查：該村九戶，四十五口人，種地九拾畝。去年收穫玉蜀黍、稻子等共六十多石。被敵寇搶掠後，只剩下穀子一石四斗，黍七石，稻二石，玉米五石九斗。蘿蔔花生等九百多斤。這樣的嚴重損失，幾乎成為普遍的現象。村裏的鍋碗盆碗大部打得粉碎。桌椅等什麼也被毀壞。並用汽車將農具等零星用具載走。尤其可恨的是，軍在王快、弱陽、山口、鐵嶺等幾個村，我老弱婦孺被敵捕殺的就有十多人。

（未完）

太平洋洋松柴公司
137 PENDER ST. E. MA. 8646
最靚山柴心
上等亞省煤炭
上等松柴木糠
担任担柴上樓
如蒙光顧
快捷妥當
兼理報一九四三年
入息稅
代理康健保險燕梳
黃隆進啟

義泰公司
G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
電話 PACIFIC 9853
代理 馳名
「米亞」紅色黑色
號衣墨水
衣箱 旅館 餐館 不可不備
大樽每樽六毫五 小樽每樽三毫五
外埠每樽加收寄費五仙

駐溫哥華埠全坎洪門籌贖
溫哥華公產籌辦處職員表
處長 陳宜顯 林三合
財政 鄭振秀 蔣安翹 黃增業
書記 薛聖接 謝志如 簡國安 監督張惠介 鄭煜南
外交 阮宗豪 吳國華 梅學
議長 周玉生 司徒捷予 宋甘泉
宣傳 林洪公 朱今石 陳翼耀 陳宜談
勸捐員 全体洪門昆仲

陸海軍衣裳店
ARMY AND NAVY
25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street, New Westminster
雲埠 廿五及廿七號 喜市定街西
二埠 六七八號 哥林比亞街
★四季衣裳常備
男女各款衣裳·外
襪·短襪·帽·靴
俱是新款時裝·
貨真價實·認真平
賣·請趁機會購買
必能節儉金錢·

原豆豉
法新一方古
五香雙鮮
五香老味
香梅豉油
冲菜
雲高華大中國油廠發行
China Soya-Bean Products
666 E. Broadway Vancouver, B.C.

行銀路派奄
行支有般埠頓問點
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.
華友欲匯款回家鄉者注意
本銀行代理中國銀行。辦理匯兌。非常妥當。現加改善。更為快捷。匯價每國幣壹百元。仲坎幣六元。郵匯每張匯票收寄費郵費八毫。電匯有中國銀行登記電匯號碼者。每次收電費貳元貳角五毫。華友欲匯款回家者。可向本行或本行之城埠分行接洽。如因言語不便。請直向合生隆記司理陳景山君處詢問可也
◎雲埠電話 Marine 2548
◎城埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啟

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B. C.
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 (Leland's Rheumatic Remedy)
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 (Leland's Kidney Tonic)
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合
洗非林及晒相
編夾佐治街懷亞德藥房啟

樂氏大補丸
大補丸補身之功效
治脚冷脚震 眼花耳鳴 能開胃消食
治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰痛
大便閉結 治尿後反滴 欲求速用
每服三粒 一點之久 自然藥到病除
功老人服之 實有還少之功
李同盛君服大補丸見功贈相刊登
補身服完一樽果然功効實不虛傳特
贈相介紹 美國華盛頓李同盛君
極樂氏先生大鑒敬啟者茲又付郵票
五元二毫煩將大補丸二盒付來應用
先生之大補丸的確有補身活路之功
効實不虛傳是必要繼續購來購應用
並介紹以益同羣 由所城關國璋上
Commercial Cafe, 355 Queen St.
Sault Ste. Marie Ont.

癬藥膏 每盒一元
皮膚止癢藥膏每盒壹元
治骨節疼痛 週身瘙癢 遠年爛脚
皮膚濕毒 逢濕必消 紅雲血癬
大小便結 皮膚奇癢 及一切熱毒
△海外馳名消痔膏每盒貳元
▲謝德氏海狗丸▲
GECK LOCK SIE CO.
826 Main St. Vancouver, B.C. Can.

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
店鏡眼明匹
虛保一副
能偽護一
觀眼一生
看目鏡
重新廣告
本旅館新主人接手營業
大加改良煥然一新
舍通爽汽暖溫煖床褥
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷諸君賜顧
特別歡迎
電話 PA. 5080
司理人馬修麟全啟

館旅亞東
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
重新廣告
本旅館新主人接手營業
大加改良煥然一新
舍通爽汽暖溫煖床褥
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷諸君賜顧
特別歡迎
電話 PA. 5080
司理人馬修麟全啟

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
精造
各款中西服式零沽批發價其相宜
專辦
各國各名廠時出品絲綢羊毛呢絨
等俱全遠近諸君惠顧希為留意
電話 Pacific 5716

永明人壽保險公司
WALTER H. WOO
Sun Life of Canada
803 Royal Bank Bldg
Vancouver, B.C.
電話 Office PA. 5321
Telephone Res. HA. 5509

錦昌公司
GUM JUNG CO. LTD.
102 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C.
新到大幫布料
精造時服衣
旅館餐館用
各款工仔衣服
家用線毛襪褲
加長羊仔褲
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

廣珍金器鐘錶
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816
專家 鏡眼較兼
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Pacific 8829

新亞旅社
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.
本社在華區
房間空氣足
床褥日一換
暖氣與熱水
各界來住宿
久暫由便
寫信由車
請留心光顧
司理人馬修麟全啟

精造
各款中西服式零沽批發價甚相宜

曹統新藥行

科全外內婦男西中理診行總省羅美返唐由生醫本
症難難奇脚爛漏痔瘡瘋癩打跌血咳癆肺
寄便函閱贈書方 C. T. SUN 址地訊通總省羅
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

- ◎補腦養心丹 四兩庄五元
恍惚無定 精神不爽 每失記性 痴呆形狀
睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料 體魄康強
- ◎鹿耳補腎丸 十二樽十元
腎精不足 虛勞損 常服此丸可保痊癒
腎虛耳聾 耳鳴 購服此丸功效如神
- ◎牛黃清心丸 每樽一元
鬱火暴烈 核連珠 服此丸消勝割除
小腸疝氣 陰囊腫 頻服此丸便見功
- ◎消粒解毒丸 一兩一元五
遍身粒毒 癰疽 服食此丸收效快
- ◎皮膚止癢水 每樽一元二五
皮膚癢癢 癢癢 搽此水奏奇功
- ◎立效止咳水 每樽一元
喘咳喉氣 難舒 服此水當然病可除
- ◎鴉片萬安油 每打四元
雲時暈仆 癰疽 搽食藥施便立癒
- ◎立即止痛片 每打二元
果然止痛 捷如電 尤能退熱快如飛

國家衛生保障會

NATIONAL HEALTH ASSOCIATION

(球東伍 理經總人華) 房號六〇五 五〇五樓大賓館都埠雲總辦會本
100 Pender E. Vancouver, B.C. Phone: MA. 8942

保障會員暨醫藥費者之衛生計劃
加入國家衛生保障會。所費無幾。獲益至大。請看
後列保障會員所能享受之權益。便知加入國家衛生保
障會之好處。

◎患病者所得之權益：
醫生費三百元。醫院費三百元。每週廿五元。額支
十二週。看護費三百元。每週廿五元。額支十二週。
X光鏡費三百元。每週廿五元。額支十二週。迷魂藥費
診驗費。由會員自費。調治本會支醫生單。
薪水保障費。會員如因病失業。本會支醫生單。
患病者薪水保障費。由會員自費。調治本會支醫生單。
期滿。由染病第三日起計。
會員入會九十日後。便可享受以上種種權益。但喉
炎與鼻腺症者。須候六個月方得享受。

◎受傷者所得之權益：
外科割製費三百元。醫院費三百元。每週廿五元。
額支十二週。看護費三百元。每週廿五元。額支十二週。
X光鏡費三百元。每週廿五元。額支十二週。迷魂藥費
診驗費。由會員自費。調治本會支醫生單。
薪水保障費。會員如受傷失業。本會支醫生單。
受傷者薪水保障費。由會員自費。調治本會支醫生單。
期滿。由受傷之日起計。
會員入會九十日後。便可享受以上種種權益。但喉
炎與鼻腺症者。須候六個月方得享受。

◎死亡者所得之權益：
會員無論因何事故。無論在工期中抑在非工期中
中。致死生命。可在工人保險稅之外。另享受本會
殯殮費三百元。本會對於會員之遺孀。一
經書記查悉。即予支付。不稍遲滯。

◎國家衛生保障會之負擔：
會員入會首一個月。繳納會費八元七毛五仙。以後
每月祇須納會費三元七毛五仙而已。費用其輕。入
會實甚相宜也。

地址：雲華華打街東一百號(即新亞旅館樓上
第一〇三號房)

馬遜修工廠廣告

C. S. MAH, WOOD WORKER
366 East Cordova St., Vancouver, B.C.
Tel. PA. 6713 電話【柏失役】六七一三

兼代填報政府入息稅

黃平一 醫生

科全外內幼老婦男
外感傷寒 傷寒變症
久年心痛 跌打久積
久年風濕 骨節疼痛
陰陽虛損 久年頑癬
久年夜尿 皮膚各病
生男有法 生女有術
來函問症 筆金二元
空函不答 諸君見諒
外埠買藥 郵費自理
藥品目錄 函索即寄
醫務所設在亞細亞街四四三號半(即
蓮花旅館樓下)電話三九二五
Chinese Herbal Dispensary,
443 1/2 Abbott St. Vancouver, B.C.

RATPORTAGE WOOD & COAL YARD LIMITED

1815 Granville St. BA. 3230

柴炭
好板 隨時應市
上等 煤炭
價錢 相宜
板柴每割五元五毫

▲國內新聞
準備救濟災區糧食
中華新聞社重慶電 國民政府於上
年度徵購民間穀米六千一百萬市石
此數約占上年度徵購額百分之九拾
五 國府糧食部準備將糧食運往
戰區及災區救濟 又交通部製造航
船一千隻 每隻計值國幣六十萬元
以爲運輸糧食之用 此外并撥巨
款修理輪船船廠云

▲粵桂發現新種樹膠
桂林中央社訊 粵桂兩省之十萬
大山調查隊 出發工作 於茲數月
據悉該隊在山中發現新種樹膠膠
種 土名「婆羅」 係屬羅摩科
生於谷底陰濕地帶 冬季成熟 枝
幹葉含有膠質達百分之四十至六
十 曝去水份 即成橡膠 且伸縮
力甚大 與常見之橡膠無異

▲我國時事近訊三則
十二日在重慶開幕 會期五天 參
加之美術品共四百餘件 演越鐵
路客車五十六人 客車六輛 貨車
二輛 均傾倒於外 現已修復
通車 鄭洞國將軍 最近晉升爲
我國駐印遠征軍副司令 鄭氏昨在
加爾各答發表談話 謂緬北戰爭之
目的 不特在重開中國之國際交通
路線 更加緊在太平洋方面對敵之
攻勢

▲榮榮公司啟事
本店製臘味及常有新鮮肉
品發售。久已膾炙人口。現
因原舖狹窄。特遷往喜市定
街東四百五十八號擴充營業
。男女僑胞。向希源源賜顧
爲荷。

WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone HAST. 3041

世界大旅館
WORLD ROOMS
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
電話 辟失佛 PA. 9035

▲國醫張君治癒腸胃病通達
症候胃腸飽脹。腹痛。便秘。嘔吐。噯氣。食慾不振。
二天之後。症候悉除。精神煥發。此藥不論新久。服之即
效。每瓶售價大洋一元。每打十元。郵費在內。
新發明。白濁。淋病。特效藥。每瓶售價大洋一元。每打十元。
CHINESE HERB CO.
817A FIRST ST. E.
CALGARY, ALBERTA, CANADA

THE BRITISH COLUMBIA DISTILLERY CO. LTD.
我們宜戒煙 談
倘爾知道秘密事情
倘爾得悉重要消息
倘爾知道輪船飛機
軍民或貨物之來往
切勿傳洩於人
秘密事情一經傳說
難免洩漏機關無異
子敵人以殺人利器
之機會
須要緊記！我們的
敵人處處皆是慎之
慎之
時華酒有限公司謹啓

HO SUN HING CO.
Phone: Pacific 9842
2302 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

本軒有國劇劇集由第一期
至六期 全套壹元五毛包寄費

森馬
承接油漆裱紙 翻新全副窗簾(外埠寄費)住上海街五百二十八號
工作精良 工銀九元(貴客自理)工場在卡路街五一七號
SAM MARR 517 Carrall St. Vancouver, B.C.

生隆大藥房
獅標萬應活靈油
Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房精選中西真貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣
味芬香通達透絡扶正驅邪治男婦老幼內外各症
或擦或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士
凡經用者無不口碑載道實爲藥中無上之珍品病者
視爲活命靈丹也
製有黃白兩種色異功用
用者注意 宜取何色請
祈寫明製備大幫均有應
市零沽批發均表歡迎

◎來函照錄 生隆大藥房執事先生鑒
前蒙寄來活靈油一盒弟曾服用過功效非常之好
茲付上郵票一張伸銀伍元二角 先生即寄黃色大
號四樽由信館付來應用可也此致 商安
一九四三年 七月十二日 由鄧朗度弟麥棟雲上
▲代售西醫器具氣具每副十五元如再買藥水
每樽五元七角五
▲國醫趙邦立寓內
▲丸散藥目函索即寄

新到大幫
正北冰洋海狗腎
每條一元

砂水神桂 每服三分 價五元
燕山地道甜油玉桂 每服四分 價壹元
(郵費在內) 以資彌補希爲原諒

CHINA PRODUCTS CO.
147 Pender St. East
Vancouver, B.C.

中華國貨公司

關心抗建的僑胞不可不讀。世界名流學者言論
精華的總匯。揭發侵略罪惡。鼓舞戰鬥精神。
欲明抗建前途 請讀自由世界

執筆者：捷克總統貝奈斯。美國副
總統華倫斯。羅斯福總統夫人。國
務卿赫爾。內務部長伊克斯。上院
外交委員會主席康納利。中國外交
部長宋子文。前外交部長郭泰祺。
魏道明大使。李石曾先生。胡適博
士。林語堂博士。吳秀峯博士。李
辛之先生。英國勞工大臣畢溫。殖
民地大臣艾特利。西班牙前共和政
府外交部長迪亞斯。西班牙前共和政
府外交部長迪亞斯。西班牙前共和政
府外交部長迪亞斯。

自由世界是美洲空前華文權威月刊
溫哥華代理處：樂觀圖書館

目價 每冊零售美金 三毛
預訂每年連郵費美金 三元
預訂兩年連郵費美金 伍元

社版出文中界世由自
Free World, Chinese Edition
85 Riverside Drive New York, N. Y.
安便來付下填名姓將者閱訂

NAME 姓名
ADDRESS 住址
CITY 埠名 STATE 省名
付照址郵按請年 刊月貴閱訂茲

4X
麵粉
請常食美
味優越之
各種麵粉
市嘜麵粉

Canadian Bakers Ltd.

OWL DRUG CO.
請購買
漂列地
靚麵包

▲澳路藥材舖
喜市定夾細街
喜市定夾細街
酒每樽一元
珍珠牙粉 每三毛

Purity
BREAD
ROBERTSON'S BAKERY LTD.

記興源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

大宗土產
貨品發行
壹百磅 絲苗米
壹百磅 宜占米
一百磅 土製油
五十磅 土製油
土製各種鹹魚
土製豆豉原裝
合時瓜菜
大肉生薑
大金錢

電話 Marine 9743

樓酒僑華新
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

防
空
照
火
常
時
開
市

電話 辟失佛六六四二

館旅洲亞新
NEW ASIA ROOMS
244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

新亞洲旅館 喜市定東端
門牌二四四 租價極宜
熱水沐浴 房舍極寬
僑胞光臨 招待令滿意
電話 PA. 9492
司理人馬恆發敬啟